

# Condizioni Generali di Contratto (CGC) di Inventsys AG per i nostri clienti contrattuali

### I. Oggetto del contratto

- 1. L'oggetto del contratto è l'utilizzo del software nell'ambito commissionato, secondo le condizioni individuali del contratto, mediante l'accesso remoto, tramite Internet («Software-as-a-Service»), l'installazione e l'utilizzo dell'APP mobile come pure la memorizzazione e l'elaborazione dei dati da parte dei clienti sui server di Inventsys oppure di un provider, incaricato da Inventsys («Hosting»).
- 2. Inventsys continuerà a sviluppare il software e metterà a diposizione gli updates e gli upgrades. Gli updates verranno messi a disposizione gratuitamente, mentre gli upgrades (ampliamenti delle funzioni) potranno essere a pagamento. L'entità ed il momento degli ampliamenti generali delle funzioni avverranno ad esclusiva discrezione di Inventsys.
- 3. Gli ampliamenti e gli adattamenti individuali delle funzioni del software richiedono un accordo separato e non sono oggetto dell'ambito delle prestazioni (punto IV).
- 4. La messa a disposizione di apparecchi, sistemi operativi, web-browser, componenti software e di altri elementi per l'utilizzo del software, nell'ambito delle prestazioni d'uso, saranno responsabilità del cliente.
- 5. Il collegamento Internet e la garanzia delle possibilità d'accesso necessarie come pure dei volumi dati non sono oggetto del presente accordo, ma saranno responsabilità del cliente nell'ambito delle premesse d'utilizzo.

#### II. Cessione del software

- 1. Inventsys metterà a disposizione del cliente, a pagamento, il software concordato per la durata del contratto.

  Questo avverrà tramite un server proprio oppure il server di un provider, incaricato da Inventsys, che per il cliente sarà raggiungibile tramite Internet.
- 2. L'accesso al desktop Inventsys avviene tramite un web-browser e protocolli compatibili. Inventsys si adopera onde ottenere la compatibilità con i browser usuali, molto diffusi, nelle versioni, consigliate dai produttori degli stessi. Inventsys ha la facoltà di comunicare in qualsiasi momento e a propria discrezione sia i web-browser oppure le versioni consigliate sia quelli non compatibili.
- 3. L'APP mobile potrà essere installata ed utilizzata sugli apparecchi e sui sistemi operativi compatibili. Inventsys ha intenzione di ottenere la compatibilità con i sistemi operativi (nella versione consigliata dal produttore in questione), i canali di distribuzione dell'APP e con gli apparecchi mobili attuali, usuali e molto diffusi. Inventsys potrà comunicare in qualsiasi momento e a propria discrezione apparecchi e sistemi operativi consigliati rispettivamente non compatibili.
- 4. Le interfacce di programmazione (API) possono essere raggiunte attraverso protocolli e contenuti compatibili. Inventsys ha intenzione di ottenere la compatibilità con gli standard ed i tools d'integrazione usuali e molto diffusi. Inventsys potrà comunicare in qualsiasi momento e a propria discrezione standard, formati oppure tools sia consigliati sia quelli non compatibili.
- 5. La perseguita compatibilità su indicata dei vari componenti hardware oppure software avviene nell'ambito tecnicamente usuale ed economicamente sostenibile. Inventsys ha la facoltà di mettere a disposizione al meglio delle sue conoscenze le informazioni in merito alla compatibilità.
- 6. Inventsys eliminerà in base alle possibilità tecniche eventuali errori del software; la priorità di questi errori del software verrà definita in base alla gravità degli effetti che questi errori possano avere sull'utilizzo del software da parte dell'intera clientela. Si può parlare di un errore, quando il software non assolve le funzioni concordate, fornisce risultati errati oppure quando lavora in un altro modo non funzionale, limitando oppure rendendo impossibile l'utilizzo del software stesso.

## III. Diritto d'utilizzo del software

- 1. Salvo diverse condizioni di cui al presente contratto, con la presente, Inventsys cede al cliente, per la durata del contratto, i diritti non esclusivi e non trasferibili per l'utilizzo del software.
- 2. I diritti d'utilizzo vengono definiti dai moduli software, dai tipi delle infrastrutture, dai casi delle applicazioni commissionati e da ulteriori descrizioni. È possibile concordarei parametri per definire il grado dútilizzo del software come il numero degli abitanti serviti dal cliente, contattori, dei collaboratori, degli utenti, le zone geografiche ed altro.
- 3. L'accessibilità alle funzioni del software potrà esser limitata da Inventsys in base ai diritti d'utilizzo concordati. Anche se il cliente ottiene l'accesso tecnico ad una funzione, egli non potrà presumere il relativo diritto d'utilizzo, che va oltre a quanto concordato contrattualmente.

- 4. Il cliente non è autorizzato a concedere a terzi o rendere accessibile agli stessi l'utilizzo del software. È consentito l'utilizzo del software da parte di prestatori di servizio, incaricati dal cliente, come pure da persone con compiti di supervisione oppure controllo.
- 5. Il cliente non è autorizzato a copiare, vendere, decodificare (Reverse Engineering), decompilare, disassemblare il software oppure parti dello stesso, visionare, utilizzare il codice sorgente, oppure utilizzare il software oppure parti dello stesso, per ottenere applicazioni separate.
- 6. Per il resto saranno riservati ad Inventsys tutti i diritti, non concessi oppure non trasferiti esplicitamente al cliente di cui al presente contratto, senza alcuna limitazione in merito all'utilizzo ed alla disponibilità.
- 7. La proprietà intellettuale, come la struttura del software, il codice sorgente, i modelli dei dati, i processi delle funzioni, la realizzazione grafica e funzionale, la documentazione del software, i testi per gli aiuti, i video descrittivi, i codici delle pagine web, la documentazione per la formazione, le presentazioni come pure tutti gli altri servizi intellettuali, realizzati da Inventsys, sono protetti dal diritto d'autore. Essi potranno essere utilizzati da parte del cliente soltanto per lo scopo normalmente previsto e non devono essere resi accessibili a terzi.

#### IV. Ambito delle prestazioni

- 1. In linea di principio il software è accessibile per 24 ore per 7 giorni alla settimana. Inventsys metterà in atto tutti gli sforzi economicamente sostenibili onde assicurare la disponibilità del software con una media annuale del 99 %.
- 2. Saranno esclusi gli accessi limitati oppure impossibili al software, non imputabili ad Inventsys in seguito ad interruzioni dell'alimentazione elettrica e del collegamento Internet, un utilizzo del software non corrispondente alle norme, l'utilizzo di hardware oppure software, non compatibile oppure non conforme alle premesse tecniche da parte dei clienti come pure in casi di forza maggiore.
- 3. Adattamenti, modifiche oppure ampliamenti del software come pure i provvedimenti utili per definire ed eliminare guasti funzionali, comporteranno qualora questo fosse assolutamente necessario per motivi tecnici soltanto un'interruzione provvisoria oppure una limitazione dell'accessibilità.
- 4. Qualora l'eliminazione di errori oppure l'esecuzione di interventi di manutenzione programmati dovesse richiedere l'interruzione oppure la limitazione dell'accessibilità, il cliente verrà informato con un anticipo di almeno tre giorni, indicando l'orario dell'inizio e della presunta fine dell'intervento, che di norma non avverrà negli orari d'ufficio.
- 5. In caso di gravi errori, che rendano impossibile oppure fortemente limitato l'utilizzo del software, Inventsys interverrà durante gli orari d'ufficio, entro quattro ore dopo aver preso atto dell'avvenimento oppure dalla comunicazione da parte del cliente. In questi casi le interruzioni per lavori di manutenzione urgenti potranno avvenire anche senza preavviso. Condizioni tecniche permettendo, queste interruzioni saranno le piu brevi possibili.
- 6. Il cliente dovrà prevedere provvedimenti, nel limite dell'accettabile ed in collaborazione con Inventsys, onde facilitare la determinazione degli errori e delle cause, permettere il riprodursi dell'errore a scopo d'analisi oppure per evitare ulteriori danni. In modo particolare egli fornirà tutte le informazioni ed i dati necessari.
- 7. Inventsys offre per l'utilizzo a pagamento del software, durante l'orario d'ufficio (normalmente durante i giorni feriali dalle ore 8 alle ore 17), un supporto software gratuito, raggiungibile tramite i canali pubblicati (per es. telefono, chat, e-mail). Tale supporto consiste nel rispondere alle domande in merito all'installazione, all'uso, alla configurazione oppure all'accesso del software nell'ambito di un utilizzo esistente, usuale, secondo contratto e produttivo. Per quanto riguarda domande che vanno oltre a questo, relative a progetti d' implementazione e d'ampliamento, agli ambienti test oppure alla formazione Inventsys fatturerà i propri servizi in modo appropriato.

## V. Implementazione, formazione ed introduzione

- 1. Dopo la firma del contratto, Inventsys trasmetterà al cliente i codici d'accesso. Tali codici saranno trasmessi al collaboratore indicato e nominato, che fino alla sua revoca da parte del cliente, sarà responsabile per tutte le comunicazioni.
- 2. Il cliente si impegna a indicare un collaboratore quale persona di riferimento per tutta la durata del contratto.
- 3. In seguito alla trasmissione dei codici d'accesso, il cliente, qualora fosse commissionato, concorderà e concluderà con Inventsys tutte le procedure per l'implementazione e l'introduzione / la formazione dei collaboratori.

## VI. Obblighi del cliente

1. Il cliente risponde per l'adempimento dei requisiti minimi e delle premesse di compatibilità dell' hardware e del software, utilizzati dal cliente e richiesti da Inventsys. Gli apparecchi mobili dovranno essere provvisti di un collegamento dati tramite la rete mobile onde permettere l'intero ambito delle funzioni.

- 2. Il cliente si impegna, per il periodo della fornitura delle prestazioni commissionate (implementazione e formazione) a tenere a disposizione a proprie spese tutte le risorse necessarie. Questo comprenderà la messa a disposizione di un collaboratore / una persona da contattare competente e per i lavori in loco presso il cliente da parte di Inventsys la disponibilità per il tempo necessario dei computer, delle capacità e degli accessi ai computer come pure delle infrastrutture per la formazione, sia per una formazione online sia la disponibilità di PC, telecamere, microfoni ecc. in quantità sufficiente per la formazione in presenza, preparando gli spazi, gli impianti PC, i proiettori ecc.
- 3. Il cliente risponde per l'assolvimento degli standard e dei requisiti minimi, previsti a norma di legge ed usuali per il mercato, onde assicurare la sicurezza delle informazioni per tutti i dispositivi di comunicazione, il personale, i processi, il software e hardware di sua spettanza. Il cliente si impegna ad informare immediatamente Inventsys in caso di eventuali violazioni della sicurezza e sui cyber-rischi specifici riscontrati, a causa dei quali non sarà possibile escludere una compromissione di Inventsys e dei servizi software realizzati dalla stessa.
- 4. Il cliente risponde completamente delle proprie attività svolte tramite il software. Egli dovrà assicurare una formazione adeguata a tutti gli utenti, per quanto riguarda sia le funzioni del software sia gli specifici casi d'applicazione aziendale.
- 5. Il cliente si impegna ad inibire un accesso non autorizzato alle parti del software protette, predisponendo provvedimenti adeguati a tale scopo. Egli assicurerà l'uso corretto ed adeguato delle funzioni, messe a disposizione in merito all'amministrazione degli utenti ed il controllo degli accessi. Il cliente, qualora fosse necessario, informerà in tal senso i propri collaboratori sul rispetto del concetto delle autorizzazioni.
- 6. Il cliente risponde totalmente dell'immissione, della manutenzione e della messa in sicurezza nell'ambito dell'hosting dei dati e delle informazioni, necessari per l'utilizzo del software.
- 7. Il cliente si impegna a proteggere e mantenere riservati i dati d'accesso al software. Per ogni singolo utente dovrà essere creata ed utilizzata un'autorizzazione d'accesso personale. Si consiglia l'uso di meccanismi di sicurezza ampliati, come per es. il login a due fattori.
- 8. Occorre configurare meccanismi di protezione adeguati all'apparecchio, nel caso in cui i dati personali per l'accesso vengano memorizzati su un apparecchio oppure l'utente, dopo aver utilizzato il software, non dovesse effettuare il logout, per rendere così impossibile l'utilizzo del software da parte di un'altra persona. Se un apparecchio venisse usato da più utenti sarà necessario configurare nel sistema operativo profili d'utente personalizzati.
- 9. Il cliente dovrà informare anticipatamente e per iscritto Inventsys, qualora dovesse desiderare una modifica dei diritti d'utilizzo concordati (moduli software, tipi di infrastruttura, casi d'applicazione ecc.).
- 10. In caso della variazione di un valore di misura relativo all'intensità d'utilizzo (numero di abitanti, contatori, utenti, zone geografiche ecc.), che possa provocare un superamento dei valori limiti, concordati al momento della stipula del contratto, il cliente dovrà procedere ad un'immediata comunicazione scritta ad Inventsys.
- 11. In caso di una variazione significativa della struttura organizzativa del cliente, per es. in seguito ad una fusione, una cessione, l'acquisizione, l'outsourcing o simile, il cliente dovrà procedere ad un'immediata comunicazione scritta ad Inventsys.
- 12. Il cliente si impegna a fornire ad Inventsys tutte le informazioni che possano permettere la verifica e l'adeguamento dell'ambito d'utilizzo contrattuale.
- 13. In caso di differenze tra l'uso previsto al momento della stipula del contratto e l'utilizzo effettivo oppure previsto in futuro, Inventsys ha la facoltà di procedere nell'ambito del modello prezzi, in vigore in quel momento, ad un adeguamento del contratto in corso.
- 14. Inoltre, il cliente ha l'obbligo di rispettare tutte le leggi, in vigore a livello nazionale ed internazionale, ed in modo particolare quelle inerenti ai diritti d'autore, ai marchi ed altre norme relative ai beni immateriali, i regolamenti sulle sanzioni, la protezione dei dati ed i diritti personali.

### VII. Garanzia e limitazione della responsabilità

- 1. Inventsys garantisce un software, fondamentalmente pronto per il funzionamento, in base ai diritti d'utilizzo, dell'ambito delle prestazioni e dell'uso usuale, previsto e prevedibile.
- 2. La garanzia non vale per i diritti d'utilizzo, le funzioni oppure le prestazioni, messi a disposizione gratuitamente oppure per effettuare dei test.
- 3. La garanzia non vale in caso di problemi, causati da un uso improprio oppure un utilizzo non secondo quanto stabilito contrattualmente, come per es, requisiti minimi del sistema non rispettati oppure modifiche, elaborazioni oppure ampliamenti del software, effettuati da parte del cliente stesso oppure da terzi, incaricati dallo stesso.
- 4. La garanzia non comprende il raggiungimento degli scopi aziendali, tecnici, specifici dell'infrastruttura, regolatori, rilevanti per la sicurezza, economici e simili, richiesti dal cliente. Il cliente sarà pienamente responsabile per la realizzazione oppure l'assolvimento di certificazioni, standard, controlli/ispezioni, prescrizioni sulla sicurezza del lavoro e simili.

- 5. Inventsys non assume nessun'altra garanzia oltre a quella limitata di cui al punto VII ed esclude esplicitamente qualsiasi altra garanzia, concludente oppure legale.
- 6. Nell'ambito del consentito a norma di legge, Inventsys non risponde di danni diretti oppure indiretti e nemmeno per danni conseguenziali (come guadagno perso, richieste di terzi oppure la perdita di dati).
- 7. Inoltre, Inventsys non risponde per danni di terzi, quali persone di supporto.

#### VIII. Costi e condizioni di pagamento

- 1. Inventsys fornisce le proprie prestazioni dietro pagamento degli importi forfetari su indicati, precedentemente concordati per l'implementazione e la formazione, dei costi in relazione all'onere oppure di contributi ripetuti per l'utilizzo. Salvo accordi diversi, le spese relative ai viaggi, al soggiorno ed ai materiali verranno fatturate a parte.
- 2. Salvo accordi a parte, i costi annuali oppure una tantum su indicati sono le uniche spese ricorrenti, da prevedere nel budget e comprendono il software, il funzionamento ed il supporto, come pure tutti gli altri servizi tecnici su indicati.
- 3. Nel caso in cui l'utilizzo effettivo dovesse subire un aumento rispetto ai diritti d'utilizzo concordati oppure un valore di misura al grano di utilizzo dovesse superare il valore limite concordato, Inventsys ha la facoltà di adeguare al termine del periodo di fatturazione il contributo per l'utilizzo in questione per il periodo successivo e potrà fatturare pro rata temporis il contributo maggiore anche per il periodo già trascorso.
- 4. I prezzi concordati sono fissi per la durata minima del contratto. Inventsys ha però la facoltà di addebitare al cliente adattamenti straordinari del prezzo, effettuando anche una fatturazione pro rata temporis retroattiva, in caso di una modifica sostanziale dei servizi, di fattori esterni variati (contributi, imposte, costi di terzi, regolazioni ecc.) oppure in caso di altri imprevisti avvenimenti esterni.
- 5. Al termine della durata minima del contratto è possibile effettuare in qualsiasi momento un adeguamento del prezzo per le prestazioni commissionate, anche se i servizi restano invariati e non venga superato l'ambito di utilizzo da parte del cliente, previa comunicazione unilaterale da parte di Inventsys. Inventsys comunicherà i nuovi prezzi in modo rintracciabile. I nuovi prezzi entreranno in vigore all'inizio del terzo mese dal ricevimento della comunicazione, a condizione che ci sarà un periodo di tempo di almeno 12 mesi dal momento in cui gli aumenti in questione entreranno in vigore.
- 6. Il cliente ha l'opportunità di disdire per iscritto il contratto alla sua scadenza, entro un periodo di 2 mesi dal ricevimento della comunicazione relativa all'aumento del prezzo; pertanto, il contratto terminerà alla sua scadenza e l'aumento del prezzo non entrerà in vigore.
- 7. I prezzi concordati scadranno al momento della stipula del contratto, salvo eventuali accordi in merito a prezzi previsti per un determinato periodo (mensilmente ecc.) e dovranno essere pagati, salvo accordi diversi, anticipatamente per il periodo di tempo stabilito.
- 8. Inventsys ha la facoltà di addebitare al cliente eventuali costi supplementari, costi di terzi inclusi, che in modo comprovato possano essere associati al singolo cliente, come per es. i possibili fonti di costi come messaggi di testo SMS, l'accesso a server di schede esterni, l'interfaccia per sistemi di terzi, le funzioni specifiche del cliente, i costi straordinari inerenti alla sicurezza, le attività prescritte da Enti statali, il ripristino di dati, richiesti specificamente dal cliente ed altro.
- 9. Qualsiasi compenso si intende quale prezzo imponibile e pertanto va sempre maggiorato dell'IVA e/o di altre imposte oppure spese.
- 10. Le fatture emesse al cliente da parte di Inventsys scadono entro 30 giorni dal ricevimento delle stesse, senza detrazioni. Qualora il cliente dovesse essere in ritardo con il pagamento, dovrà pagare anche gli interessi di mora, previsti a norma di legge. In caso di significativi ritardi di pagamenti e trascorso l'ulteriore termine concesso, Inventsys potrà limitare oppure sospendere le sue prestazioni.
- 11. Il cliente accetta il fatto di non essere autorizzato a compensare eventuali crediti nei confronti di Inventsys con crediti in contropartita.

### IX. Durata e termine del contratto

- 1. Il contratto relativo ai servizi software di cui all'oggetto del contratto (punto I) decorre dalla data della firma, legalmente valida delle due parti e sarà valido per un periodo di 36 mesi (periodo contrattuale minimo).
- 2. Il contratto si prolungherà automaticamente di un anno, ad eccezione di una disdetta scritta alla scadenza, trasmessa con un preavviso di sei mesi da una delle parti.
- 3. Nel caso in cui una delle parti dovesse fallire, diventare insolvente oppure essere messa in liquidazione (ad eccezione di una liquidazione volontaria allo scopo di un risanamento, una fusione oppure per altri motivi di riorganizzazione) oppure prendere accordi od accettare concordati con tutti i creditori o singoli creditori oppure dovesse essere nominato un curatore fallimentare oppure amministratore giudiziario per l'intero patrimonio oppure parti dello stesso l'altra parte ha la facoltà di disdire il contratto senza preavviso.

#### X. Obbligo dácquisto implementazione e formazione

- 1. Al momento dell'entrata in vigore del contratto, il cliente è obbligato a beneficiare immediatamente delle prestazioni (implementazione e formazione), messe a disposizione da Inventsys, salvo i casi eccezionali e giustificati in cui le parti prendano accordi diversi oppure concordino periodi di tempo differenti.
- 2. Le formazioni dovranno iniziare entro un periodo di 3 mesi.
- 3. Nel caso in cui le risorse messe a disposizione durante il progetto di onboarding subiscano un cambiamento, in particolare il contatto principale/responsabile di progetto, Inventsys valuterà l'impatto che questo cambiamento avrà sullo svolgimento del progetto e calcolerà i possibili costi aggiuntivi derivanti dalla formazione di un nuovo responsabile di progetto sulla configurazione del software.
- 4. Indipendentemente dal recupero, Inventsys ha il diritto di pretendere le somme quale pagamento anticipato alla stipula del contratto. Qualora, entro un periodo di 3 mesi dalla messa a disposizione del software, la chiamata o l'implementazione oppure la formazione non dovesse essere avviata, Inventsys ha il diritto di addebitare i maggiori costi per l'inibizione del servizio e, nel caso in cui le prestazioni dovessero essere richiamate in un secondo tempo, potrà fatturare il relativo compenso con le tariffe valide secondo il listino prezzi, maggiorato di un adeguato supplemento per la riprogrammazione oppure la riorganizzazione.
- 5. Il cliente non ha il diritto di chiedere una riduzione dei compensi concordati in caso di servizi dell'implementazione e/o per la formazione non usufruiti oppure non richiamati. Al cliente spetta il diritto di ritenzione soltanto per i compensi in questione, se il servizio non viene fornito per cause non imputabili al cliente.
- 6. Se l'onboarding non viene completato entro 12 mesi dalla firma del contratto, Inventsys ha il diritto di fatturare costi aggiuntivi per il ritardo nelle prestazioni, in base al listino prezzi allora in vigore, oppure di concludere il progetto. Il cliente non avrà quindi diritto ad alcuna sostituzione, riduzione o diritto di ritenzione o risarcimento dei danni.

#### XI. Protezione dei dati e riservatezza

- Nel caso in cui il cliente trasmetta al software dati personali, la fornitura del servizio da parte di Inventsys avverrà esclusivamente su commissione del cliente. Il cliente continuerà ad essere il proprietario di tutti i dati e non soltanto dei dati personali.
- 2. Il cliente risponderà per il rispetto delle prescrizioni a norma di legge ed in modo particolare delle prescrizioni in merito alla protezione dei dati. Egli informerà le persone ed i collaboratori coinvolti sui dati personali memorizzati ed in caso di necessità richiederà a queste persone il relativo consenso. Inventsys non risponderà per la memorizzazione e l'elaborazione di dati personali, protetti dalla privacy.
- 3. Entrambe le parti riconoscono che il contenuto come pure i procedimenti e segreti aziendali e d'affari, dei quali vengono a conoscenza nell'ambito della preparazione e dell'assolvimento del presente contratto hanno carattere riservato. Esse concordano di intraprendere ogni provvedimento, necessario per un'adeguataprotezione di questa riservatezza, ad accezione dei casi in cui norme a prescrizione di legge richiedano una divulgazione. Gli obblighi di riservatezza delle parti nell'ambito del presente contratto continueranno ad essere validi anche alla scadenza oppure in caso di una disdetta anticipata del contratto stesso.
- 4. I collaboratori delle parti come pure terzi, eventualmente coinvolti, dovranno essere vincolati al rispetto della riservatezza.
- 5. Il cliente è consapevole che in linea di principio Inventsys prende visione di tutti i dati del cliente, memorizzati presso Inventsys. Il cliente provvederà affinché tutti i dati presso Inventsys come pure i dati, che nell'ambito delle implementazioni, delle formazioni, delle attività di supporto oppure delle altre attività, richieste dal cliente, non saranno regolati da un maggiorato obbligo di segretezza.
- 6. Il cliente permette ad Inventsys di rilevare, memorizzare e valutare nell'ambito della fornitura e del miglioramento dei servizi software, i dati personali necessari e usuali. L'elaborazione potrà avvenire da part di Inventsys oppure da un terzo incaricato. La memorizzazione dei dati potrà essere effettuata anche all'estero. I dati comprendono il nome dell'utente, i nomi delle persone, gli indirizzi e-mail, i numeri di telefono, i dati per il login e le attività, i dati relativi al luogo, i dati tecnici relativi al software ed all'hardware, i rapporti errori, i protocolli del supporto, i files scambiati come pure eventuali altri dati. Qualora fosse necessario, il cliente si impegna a chiarire la situazione legale, informare i collaboratori coinvolti e richiedere il loro benestare.
- 7. Inventsys ha il diritto di trasmettere, direttamente oppure attraverso i diversi canali, al cliente come pure a tutti gli utenti risultanti nel software le informazioni rilevanti, come per es. l'annuncio di updates e le note relative alla versione, la descrizione di funzioni nuove oppure modificate, le avvertenze per un uso ottimale del software, le avvertenze relative alla sicurezza, l'annuncio di interruzioni e finestre per la manutenzione, le segnalazioni di servizio sullo stato come pure altre informazioni in merito all'utilizzo del software.
- 8. Inventsys ha la facoltà, salvo revoca scritta del cliente, possibile in qualsiasi momento, di fare riferimento al suo rapporto d'affari con il cliente, esistente oppure passato (note sulle referenze), indicando l'azienda ed il logo, sui propri mezzi pubblicitari, sui social media ed in modo particolare sulla sua presenza in Internet.

9.

#### XII. Altre condizioni

- 1. Il presente accordo comprende tutte le prescrizioni relative al rapporto contrattuale delle parti. Le clausole, indicate nelle condizioni generali del cliente, non faranno parte del contratto, qualora fossero in contrasto con il presente contratto oppure contengano condizioni, non definite nel presente contratto. Le condizioni generali del cliente vengono respinte. Esse saranno valide soltanto se esplicitamente riconosciute da parte di Inventsys.
- 2. Qualora una clausola del presente contratto dovesse essere oppure diventare nulla oppure inefficace, resterà valida la parte rimanente del contratto. In caso di una clausola nulla oppure inefficace, le parti procederanno ad una sostituzione della stessa con una clausola efficace, il cui scopo economico si avvicini il più possibile alla clausola non valida. Si procederà alla stessa maniera in caso di una mancanza.
- 3. Stipulando il presente contratto, nessuna delle parti diventerà agente dell'altra parte e non verranno avviate né società né joint venture e nemmeno relazioni simili tra le parti. Nessuna delle parti è autorizzata ad impegnare oppure legare l'altra parte e non potrà motivare responsabilità oppure obbligo di nessun tipo dell'altra parte, ad eccezione di quanto elencato nel presente documento. Le parti agiscono sotto tutti gli aspetti come parti contraenti indipendente.

#### XIII. Clausole conclusive

- 1. Tutte le prestazioni, da fornire dalle parti, vengono regolate dalle presenti condizioni contrattuali, salvo eventuali modifiche oppure ampliamenti, concordati per iscritto.
- 2. Qualsiasi accordo supplementare include l'applicazione delle condizioni di cui al presente contratto, anche se non si fa esplicitamente riferimento alle stesse.

#### XIV. Validità

- 1. Per il presente contratto viene applicata la legge svizzera.
- 2. Il foro competente per tutte le controversie derivanti dal presente contratto è Zurigo, a condizione che le parti siano commercianti in base a quanto previsto dalla legge oppure enti pubblici legali, che possano concordare efficacemente un accordo in merito al foro competente.
- 3. Il luogo dell'adempimento è la sede del cliente.